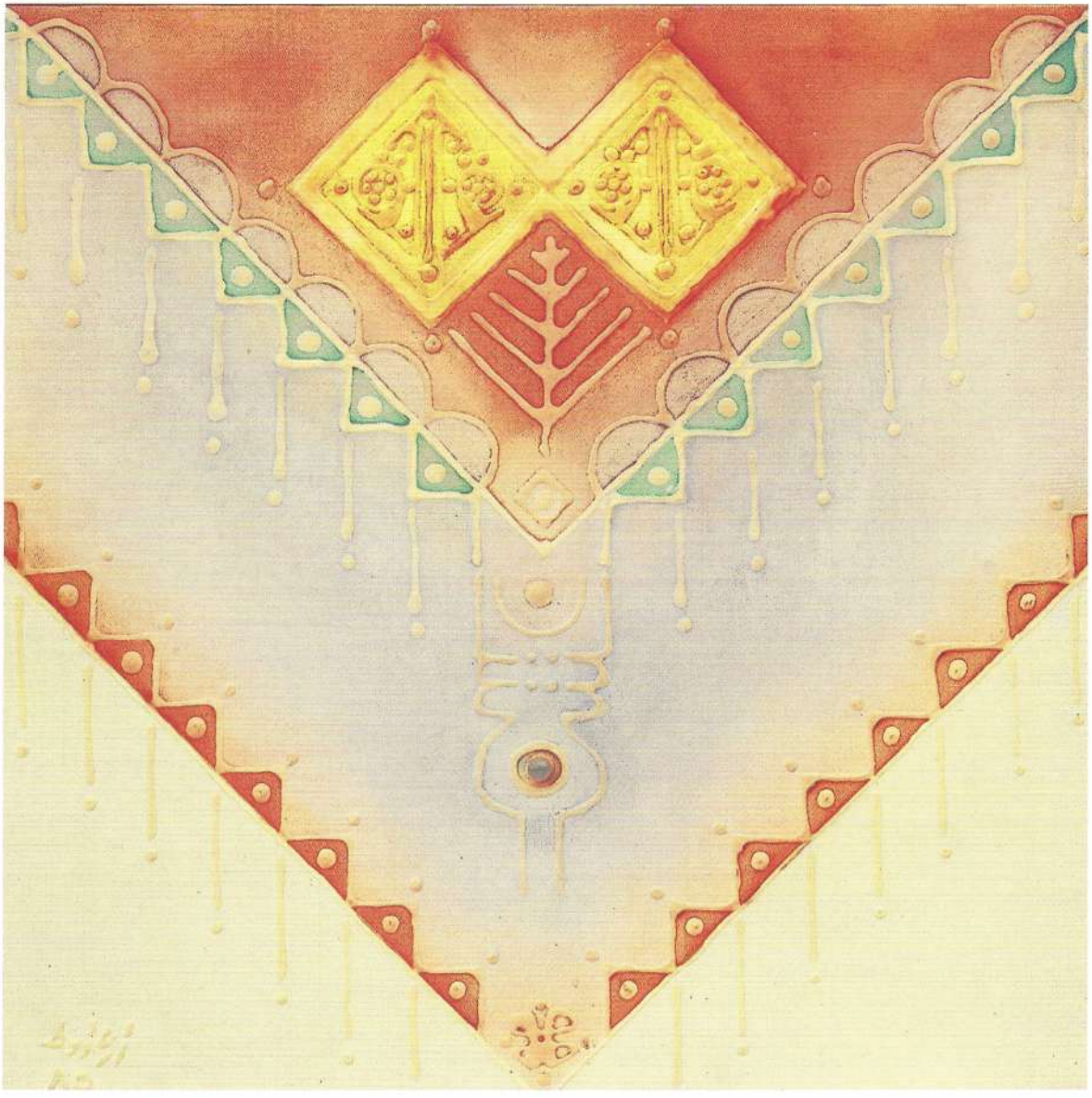

عبد القادر أرناؤوط

معرض استعادي

Arnaout

Retrospective Exhibition

AbdulKader Arna'out (1936-1992)

- Born in Damascus.

- Studied in the Academy of Fine Arts in Rome (1963-1967) and the Higher School of Decorative Arts in Paris (1972-1973).

- Worked in the Ministry of Culture. A professor and later the head of the Visual Communications Section.

- A novel artist in advertising, calligraphy and artistic designs. He derived elements from Arabic calligraphy and decorations and reformed them in a lyrical spirit looking for a combination between tradition and modernization.

- His works are distributed among official and private collections.

Prizes:

First prize for the poster:
Prize of Trevi city, Italy. 1964

First prize for the poster:
The second exhibition of Roma's antiquarians, Italy 1965

عبد القادر أرناؤوط ١٩٣٦- ١٩٩٢

- من مواليد دمشق

- درس الفن في أكاديمية الفنون الجميلة في روما (١٩٦٣-١٩٦٧)، والمدرسة العليا للفنون الزخرفية في باريس (١٩٧٢-١٩٧٣) .

- عمل في وزارة الثقافة (مديرية الفنون الجميلة) وأصبح أستاذا" في قسم الاتصالات البصرية ثم رئيسا" للقسم حتى وفاته .

- فنان مجدد في مجال الفن والاعلان والخط العربي والتصاميم الفنية .

- أخذ من التراث العربي عناصر الخط والزخارف، وأعاد صياغتها بروح شاعرية وباحثة عما هو جديد خاص يجمع بين الأصالة والحداثة .

- أعماله موزعة في متحف دمشق، وزارة الثقافة وفي مجموعات خاصة .

الجوائز :

الجائزة الأولى لاعلان: جائزة مدينة تريفي، ايطاليا ١٩٦٤ .

الجائزة الأولى لاعلان: المعرض الثاني لأثريات منطقة روما ، ايطاليا ١٩٦٥ .

" الانسان والمعنى "

لأنه اكتشف الافاق الرحبة للفن المعاصر، وانحاز اليها منذ البداية، فهو يمتلك في تاريخ الحركة التشكيلية السورية منزلة خاصة، ذلك أن تلك الافاق الجديدة في الفن كانت تربة صالحة لنمو أفكاره التشكيلية وابحاثه الغرافيكية، ولعل حضوره الغرافيكي على الساحة الفنية قد حجب نشاطاته الفنية الأخرى، لأنه كان من المعلمين الأوائل الذين أنشاؤا هذا الفن في سورية .

الا أن أهميته كفنان تأتي من أنه اكتشف العلاقة المتينة بين فن الغرافيك وفن التصوير المعاصر، وقد تأكدت هذه العلاقة الحميمة في أعماله بعدعودته من ايطاليا، عندما أصبح الرقش العربي والاسلامي والاشارات المحلية، من نقوش وأوشام وتعاويذ تؤلف مفردات لوحته التشكيلية. ذلك كان نتيجة طبيعية لشخصية عبد القادر القادم من حي الديوانية الشعبي والذي يتصل بغوطة دمشق وبساتينها، ولثقافته الواسعة التي كانت تصل ببحثه الفني الى حد "الاختراع". ان هذه الاشارات تجعلنا نفهم أن انتماءه للفن الحديث كان بالنسبة له مسألة شخصية، وجد فيها المناخ الأمثل للقاء بين مواهبه المتعددة. فكان هما" ثقافيا" يشكل الحل الروحي الذي يجمع بين تلك المواهب في تلك الأفاق الجديدة حيث تكسرت الحواجز بين الفنون.

وكان هذا الانتماء دعوة تبلورت لديه وأقرانه من الفنانين للبحث عن فن له ملامحه الخاصة المتحررة من التيار الانطباعي، تيار ساد قبل تلك الفترة على

خلفية الثقافة الفرنسية المنتشرة خلال فترة الاحتلال.

في حواره الأول مع البنى الزخرفية والوحدات الهندسية، حاول الكشف عن منابع تراثية للالهام، مكتشفا" رشاقة التحولات المتوالية لتلك الوحدات، مأخوذا" بذلك الحس الروحي الذي ينشأ عن موسيقى التتابع اللانهائي لعلاقاتها، حيث يتجلى طيف دمشق وبيوتها، بحدائقها الداخلية، تتوسطها نوافير تستدير حولها نواقذ الغرف والمخادع، تصغي الى صوت المياه المتدفق في الهواء تدفق الأصوات في أشكال الحروف، محققة ذلك اللقاء الحميمي بين الداخل والخارج بين الأرض والفضاء المفتوح، ذلك الوصال الروحي الذي ليس كمثله شيء.

ثم تتبلور تكويناته – في المرحلة الأخيرة – بتلك التجليات الجديدة للكتابة، مفضلا" حضورها البصري، متجاوزا" كل الدلالات المقروءة للكلام، كاشفا" عن تلك العلاقة الغامضة التي يحدثها تجول النور بين الغائر والنافر، بين الحرف والفراغ الذي يسكنه ويعيش فيه.

هذه التجليات الحروفية تتدافع تدافع الهيولى حول النواة لتتشكل في المربع، أو المستطيل أو الدائرة. محققة ذلك العناق الجميل بين الهندسة والكتابة بين العمارة والخط، بين الشكل والمضمون ببصيرة مشرقية ذات أفق عصري وشخصية تتوهج ملامحها وضوحا".

وسوف تظل أعماله موضوعا" يتجدد أمام دارسين فنه ليظهر أهميته بمرور الزمن.

دمشق ــ نذير نبعة

تحت رعاية وزيرة الثقافة السيدة الدكتورة

نجاح العطار

غاليري أتاسي

تتشرف بدعوتكم لحضور افتتاح المعرض الاستعادي للفنان

عبد القادر أرناؤوط

الساعة السادسة من مساء يوم السبت ١٦ ـ ٣ ـ ١٩٩٦ ولغاية ٣١ ـ ٣ ـ ١٩٩٦

Under the patronage of Her Excellency The Minister of Culture

Dr. Najah Al-Attar

Gallery

ATASSI

cordially invites you to the opening of the retrospective exhibition of

ABDULKADER ARNA' OUT

At 6.00p.m on Saturday 16.3.1996 Until 31.3.1996

Galerie ATASSI

Al-Rawda st. Near The Ministry Of Culture P.O.BOX: 34159, Tel: 11-332 17 20